



HANDTUCHHALTER TOWEL HOLDER PORTE-SERVIETTE

(DE) (AT) (CH)

HANDTUCHHALTER

Aufbauanleitung

(FR) (BE)

PORTE-SERVIETTE

Notice de montage

(PL)

WIESZAK DO RĘCZNIKÓW

Instrukcja montażu

(SK)

VEŠIAK NA UTERÁKY

Montážny návod

(DK)

HÅNDKLÆDEHOLDER

Monteringsvejledning

(HU)

TÖRÜLKÖZŐTARTÓ

Szerelési útmutató

(GB) (IE)

TOWEL HOLDER

Assembly instructions

(NL) (BE)

HANDDOEKHOUDER

Montagehandleiding

(CZ)

DRŽÁK NA RUČNÍKY

Návod k sestavení

(ES)

TOALLERO

Instrucciones de montaje

(IT)

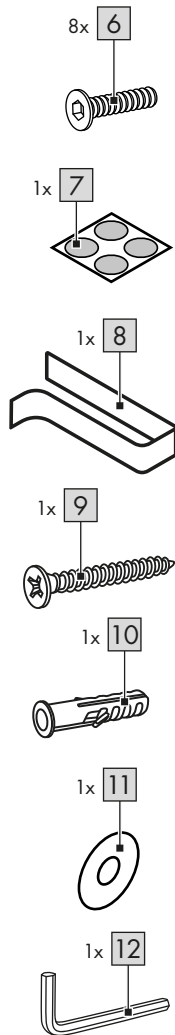
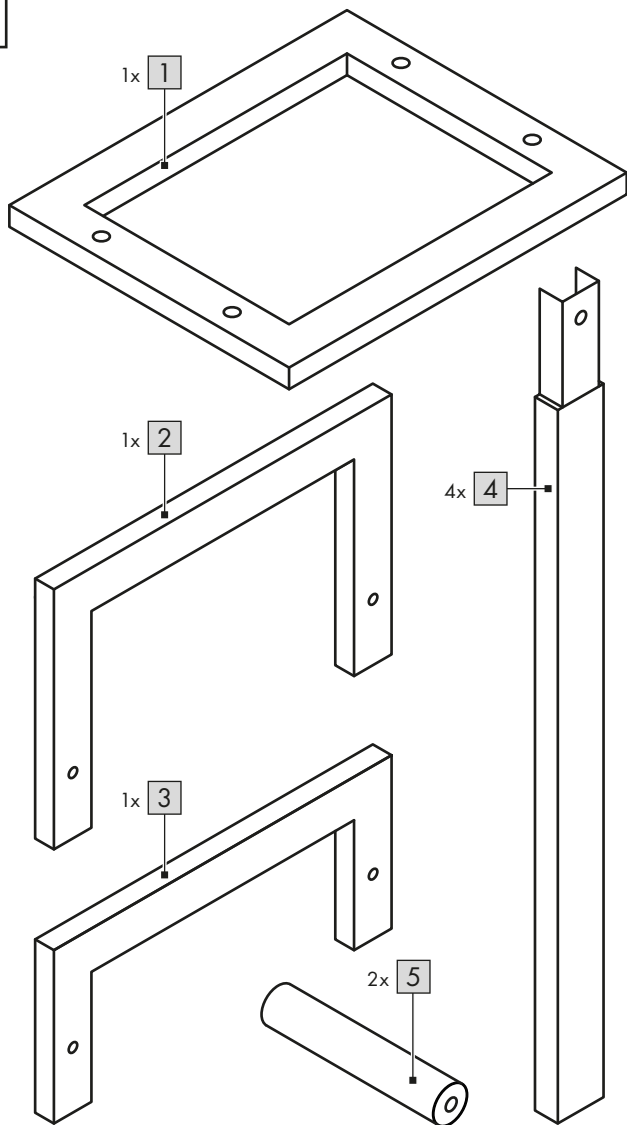
PORTA-ASCIUGAMANI

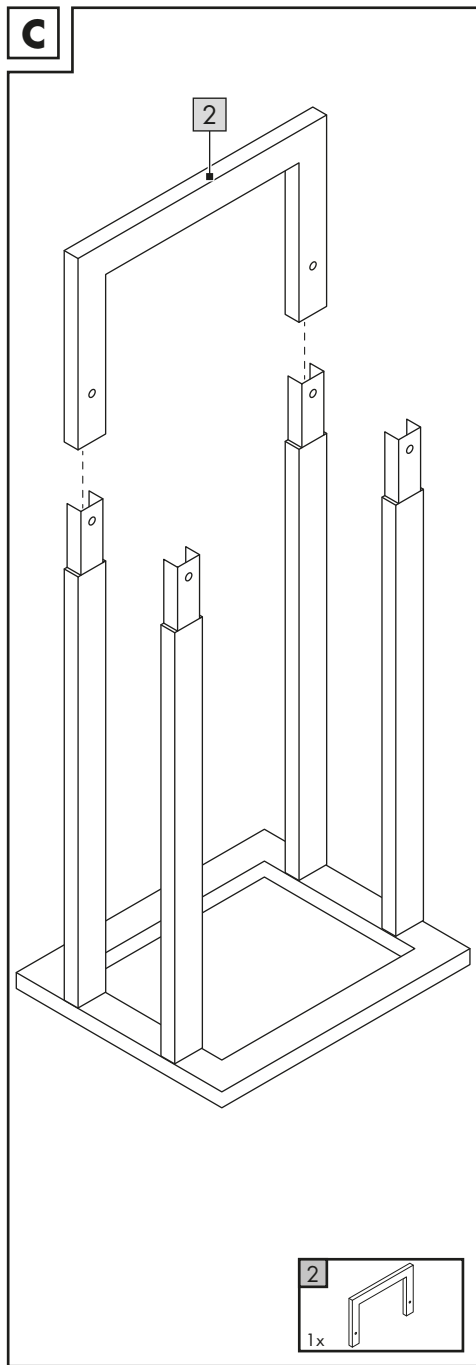
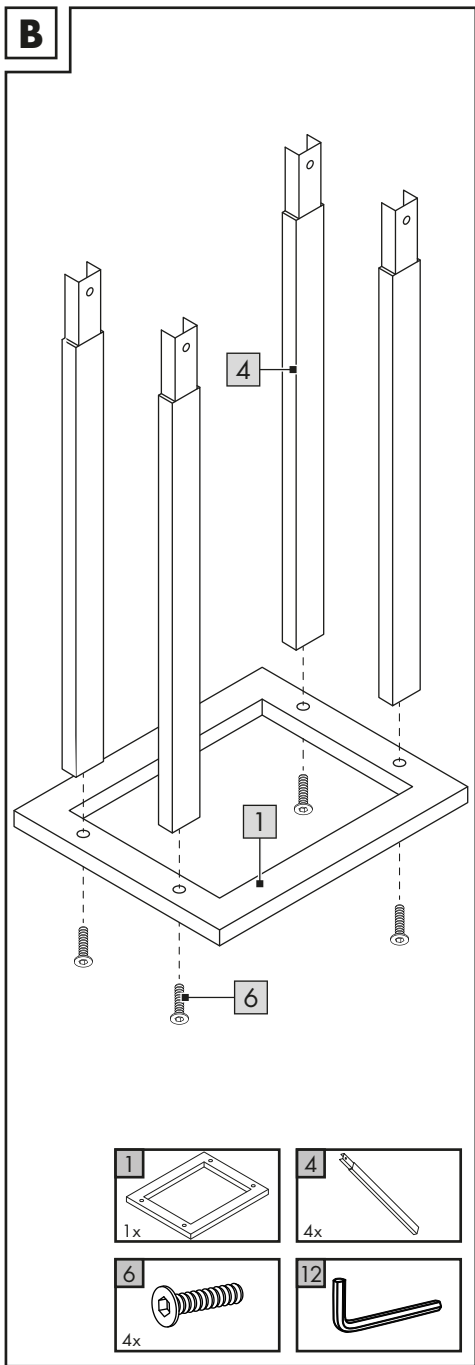
Istruzioni di montaggio

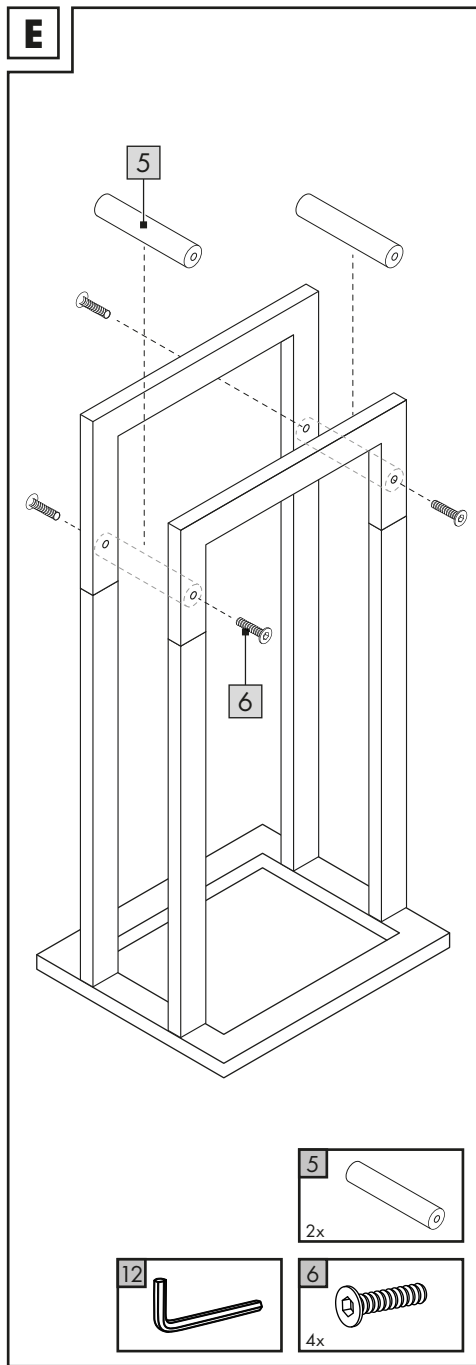
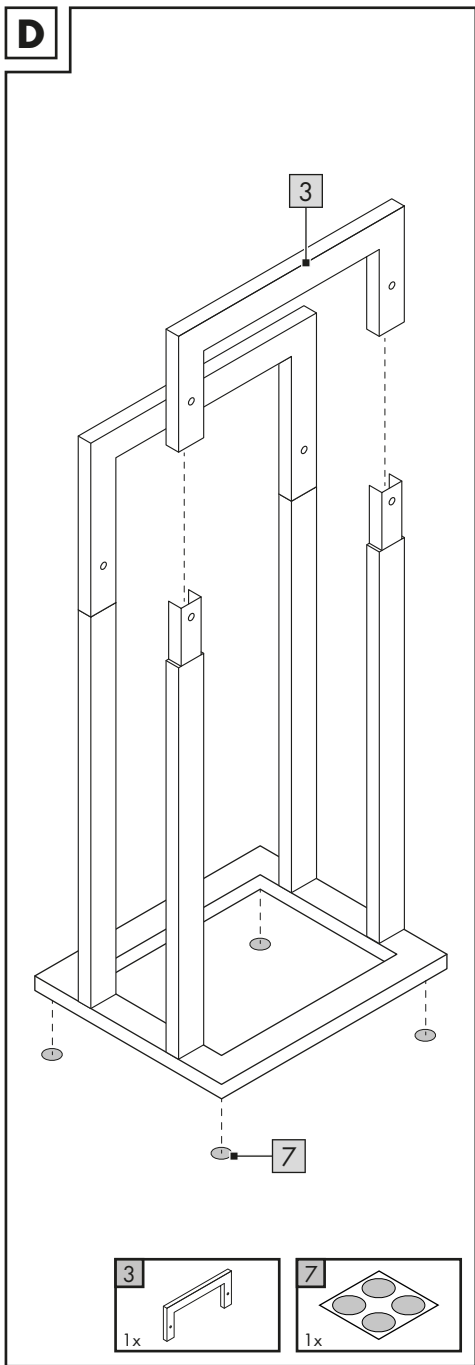
IAN 452826_2310

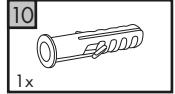
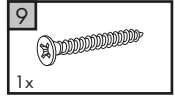
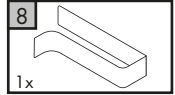
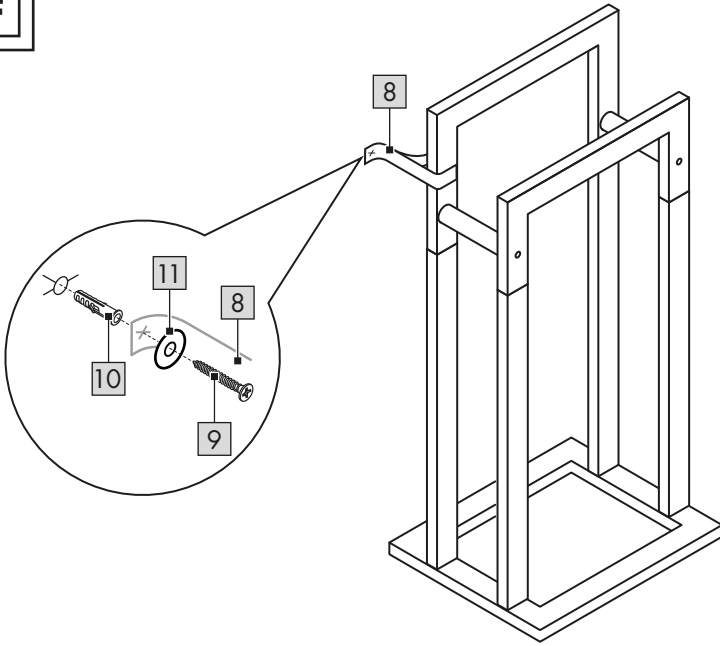
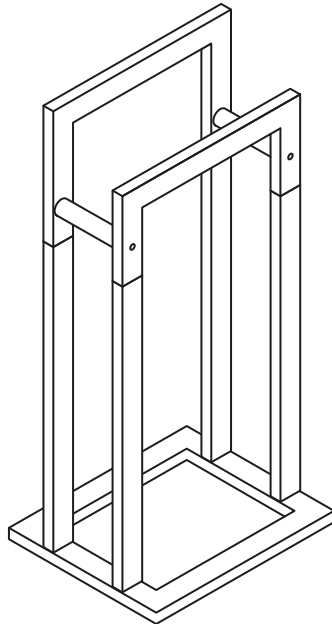


A







F**G**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO
UŻYTKU: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V
BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

ES

**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA CONSULTAS
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE.**

DK

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

IT

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI
NECESSITÀ FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!**

HU

**FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL
ŐRIZZE MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Handtuchhalter, zerlegt (1 - 5)
- 1 x Montagematerial (6 - 12)
- 1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 45 x 84 x 28 cm (L x H x B)



Max. Belastung je Stange: 1 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
05/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel wurde zum Aufhängen von Handtüchern, Kleidung und Bademänteln entwickelt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.

- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Stellen, klettern oder setzen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Der Artikel darf nicht als Leiter verwendet werden.
- Überprüfen Sie, ob die Wand für eine Wandmontage des Artikels geeignet ist. Ungeeignete Wanduntergründe können zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie den Artikel nur zum angegebenen Zweck.

Montage

Für die Montage des Artikels benötigen Sie den mitgelieferten Innensechskantschlüssel (12) sowie folgende, nicht im Lieferumfang enthaltene Werkzeuge: eine geeignete Bohrmaschine, einen geeigneten Schraubendreher und einen Bleistift.

Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben anfangs nicht zu fest an, um die Montage zu erleichtern.

1. Legen Sie die Einzelteile (1 - 5) auf einen flachen und weichen Untergrund.
2. Montieren Sie den Artikel wie in den Abbildungen B bis E gezeigt.

Hinweis: Achten Sie auf das richtige Zusammensetzen der Einzelteile.

3. Ziehen Sie alle Schrauben fest an.
4. Montieren Sie den Artikel an die Wand wie in Abb. F gezeigt.

Achtung: Um ein Umkippen zu verhindern, ist dieser Artikel mit dem Montagematerial an der Wand zu montieren. Bohren Sie mit einer Bohrmaschine ein Loch in die Wand und befestigen Sie die andere Seite des Sicherungsbands (8) mittels mitgelieferten Montagematerials an der Wand.

5. Kleben Sie jeweils ein Antirutschpad (7) an die Enden des Artikels (Abb. D).
6. Beachten Sie die maximale Belastung des Artikels.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umwelt-schonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 452826_2310

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x hand towel holder, disassembled (1–5)
- 1 x installation materials (6–12)
- 1 x assembly instructions

Technical data

Dimensions: approx. 45 x 84 x 28cm (L x H x W)



Max. load per rail: 1kg



Date of manufacture (month/year):
05/2024

Intended use

The product is not intended for commercial use. The product is designed for hanging towels, clothing and bathrobes.

Safety Advice



Danger to life!

- Never allow children to play with packaging materials or the product unsupervised. Suffocation hazard!



Risk of injury!

- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Place the product on a flat surface.
- The product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy.

- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- Never stand, climb or sit on the product.
- The product must not be used as a ladder.
- Check whether the wall is suitable for mounting the product. Unsuitable wall surfaces can lead to injuries.
- Use the product only for its intended purpose.

Installation

To install the product you will need the enclosed hex key (12), as well as the following tools (not included in the package contents): a suitable drill, a suitable screwdriver and a pencil.

Note: to facilitate assembly, do not tighten the screws too much initially.

1. Place the individual parts (1–5) on a flat, soft surface.
2. Assemble the product as shown in Figures B to E.
Note: make sure that you assemble the individual parts correctly.
3. Tighten all screws.
4. Install the product on the wall, as shown in Fig. F.
Warning: to prevent it from tipping over, this product should be attached to the wall with the installation materials. Drill a hole in the wall and attach the other end of the safety strap (8) to the wall using the installation materials provided.
5. Glue the anti-slip pads (7) onto the bottom corners of the product (Fig. D).
6. Observe the maximum load for the product.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt.

The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 452826_2310

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@idl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@idl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 porte-serviette, démonté (1 - 5)
- 1 matériel de montage (6 - 12)
- 1 notice de montage

Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 45 x 84 x 28 cm (L x h x l)



Charge maximale par barreau : 1 kg



Date de fabrication (mois/année) : 05/2024

Utilisation conforme à sa destination

L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article sert à suspendre des serviettes, des vêtements et des peignoirs.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage ou l'article. Risque d'étouffement !



Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Posez l'article sur une surface plane.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et n'est pas un jouet.

- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !
- Ne jamais monter, grimper ou s'asseoir sur l'article.
- L'article ne doit pas être utilisé comme échelle.
- Assurez-vous que le mur est adapté au montage mural de l'article. Des surfaces murales inappropriées peuvent causer des blessures.
- N'utilisez l'article que pour l'usage prévu.

Montage

Pour le montage de l'article, vous avez besoin de la clé hexagonale fournie (12), ainsi que des outils suivants, non compris dans l'étendue de la livraison : une perceuse appropriée, un tournevis adapté et un crayon.

Remarque : ne serrez pas trop les vis au début, ceci pour faciliter le montage.

1. Posez les pièces (1 à 5) sur une surface plane et souple.
2. Assemblez l'article comme indiqué dans les figures B à E.

Remarque : assurez-vous que les pièces sont correctement assemblées.

3. Serrez bien toutes les vis.
4. Fixez l'article au mur comme indiqué sur la fig. F.

Attention : pour éviter tout basculement, cet article doit être fixé au mur à l'aide du matériel de montage. Percez un trou dans le mur à l'aide de la perceuse et fixez l'autre côté de la sangle de sécurité (8) au mur à l'aide du matériel de montage fourni.

5. Collez un patin antidérapant (7) à chaque extrémité de l'article (fig. D).
6. Respectez la charge maximale de l'article.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux

d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage.

Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve

que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

* Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 452826_2310

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

* n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

1 x handdoekenrek, gedemonteerd (1 - 5)

1 x montage materiaal (6 - 12)

1 x montagehandleiding

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 45 x 84 x 28 cm (L x H x B)



Max. belasting per stang: 1 kg



Productiedatum (maand/jaar):
05/2024

Beoogd gebruik

Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik. Het artikel is ontwikkeld voor het ophangen van handdoeken, kleding en badjassen.

Veiligheidskennisgevingen



Levensgevaar!

- Laat kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of het artikel spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar!



Verletzungsgefahr!

- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt.
- Plaats het artikel op een vlakke ondergrond.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen en mag niet worden gebruikt als speelobject.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!

- Ga nooit op het artikel staan, klimmen of zitten.
- Het artikel mag niet als ladder worden gebruikt.
- Controleer of de wand geschikt is om het artikel aan te monteren. Een ongeschikte wandondergrond kan leiden tot letsel.
- Gebruik het artikel uitsluitend voor het opgegeven doel.

Montage

Voor de montage van het artikel hebt u de meegeleverde binnenzeskantsleutel (12) en het volgende, niet meegeleverde gereedschap nodig: een geschikte boormachine, een geschikte schroevendraaier en een potlood.

Aanwijzing: draai de schroeven in eerste instantie niet te stevig aan om de montage te vereenvoudigen.

1. Leg de onderdelen (1 - 5) op een vlakke en zachte ondergrond.
2. Monteer het artikel zoals getoond in de afbeeldingen B tot E.

Aanwijzing: let erop dat u de onderdelen correct monteert.

3. Draai alle schroeven stevig aan.
4. Monteer het artikel aan de wand, zoals getoond in afb. F.

Waarschuwing: om te voorkomen dat het artikel omkiept, moet het met het montage materiaal aan de wand worden gemonteerd. Boor met een boormachine een gat in de wand en bevestig het andere uiteinde van de fixatieband (8) met het meegeleverde montage materiaal aan de wand.

5. Plak de antislippads (7) op de uiteinden van het artikel (afb. D).
6. Neem de maximale belasting van het artikel in acht.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoel-einde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden.

Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 452826_2310

BE Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

1 x wieszak na ręczniki, do samodzielnego zmontowania (1-5)

1 x zestaw materiałów do montażu (6-12)

1 x instrukcja montażu

Dane techniczne

Wymiary: ok. 45 x 84 x 28 cm (dł. x wys. x szer.)



Maksymalne obciążenie na pręt: 1 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
05/2024

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt jest przeznaczony do wieszania ręczników, ubrań i szlafroków.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ Śmiertelne niebezpieczeństwo!

- Nigdy nie pozostawiaj dzieci z dostępem do opakowania lub produktu bez nadzoru. Ryzyko uduszenia dla dzieci!

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność.

- Ustawić produkt na równej powierzchni.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienaganym stanie!
- Nigdy nie stawać i nie siadać na produkcie ani się na niego nie wspinać.
- Produkt nie może być używany jako drabina.
- Należy sprawdzić, czy ściana nadaje się do zamontowania produktu. Montaż na nieodpowiednim podłożu może doprowadzić do odniesienia obrażeń.
- Produkt może być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Montaż

Do montażu produktu potrzebny jest dołączony do zestawu klucz sześciokątny (12) oraz następujące narzędzia, które nie wchodzi w zakres dostawy: odpowiednia wiertarka, odpowiedni śrubokręt i ołówek.

Wskazówka: w celu ułatwienia montażu na początku nie należy nadmiernie dokręcać śrub.

1. Umieścić poszczególne elementy (1-5) na płaskiej i miękkiej powierzchni.
2. Zmontować produkt zgodnie z rysunkami B-E.
3. Mocno dokręcić wszystkie śruby.
4. Zmontować produkt na ścianie zgodnie z rys. F.

Ostrzeżenie: aby zapobiec przewróceniu się produktu, należy zamontować go na ścianie, korzystając z materiału montażowego.

- Wywiercić otwór w ścianie za pomocą wiertarki i przymocować drugą stronę paska zabezpieczającego (8) do ściany, używając dostarczonego materiału montażowego.
5. Przykleić podkładkę antypoślizgową (7) do każdego końca produktu (rys. D).
 6. Przestrzegać maksymalnego obciążenia produktu.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe)

należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu).

Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przetłaczalniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 452826_2310

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@idl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

1 x držák na ručníky, rozložený (1–5)

1 x montážní materiál (6–12)

1 x návod k sestavení

Technické údaje

Rozměry: cca 45 x 84 x 28 cm (d x v x š)



Max. zatížení na tyč: 1 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
05/2024

Použití dle určení

Výrobek není určen pro komerční použití. Výrobek byl vyvinut k zavěšování ručníků, oblečení a županů.

Bezpečnostní pokyny



Nebezpečí ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti hrát si bez dozoru s obalovým materiálem nebo s výrobkem. Nebezpečí udušení pro děti!



Nebezpečí poranění!

- Před použitím výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Výrobek postavte na rovný podklad.
- Výrobek se smí používat jen pod dozorem dospělých, a ne jako hračka.
- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

- Na výrobek nikdy nestoupejte, nešplhejte po něm a nesedejte si na něj.
- Výrobek se nesmí používat jako žebřík.
- Zkontrolujte, zda je stěna pro nástěnnou montáž výrobku vhodná. Nevhodné podklady stěny mohou způsobit úrazy.
- Výrobek používejte pouze k uvedenému účelu.

Montáž

Pro montáž výrobku budete potřebovat šestihraný klíč (12), který je součástí obsahu balení, a následující nářadí, které není součástí obsahu balení: vhodnou vrtačku, šroubovák a tužku.

Upozornění: Šrouby ze začátku nedotahujte napevno, abyste si usnadnili montáž.

1. Jednotlivé díly (1–5) si položte na rovný a měkký podklad.

2. Výrobek sestavte podle obrázků B až E.

Upozornění: Dbejte na správné sestavení jednotlivých dílů.

3. Všechny šrouby dotáhněte.

4. Výrobek namontujte na zeď podle obr. F.

Upozornění: Aby se zabránilo převrácení, musí se tento výrobek namontovat na stěnu pomocí montážního materiálu. S pomocí vrtačky vyvrtejte otvor do zdi a druhou stranu bezpečnostní pásky (8) připevněte pomocí montážního materiálu, který je součástí obsahu balení, ke zdi.

5. Na konce výrobku nalepte po jedné protiskluzové podložce (7) (obr. D).

6. Dodržujte maximální zatížení výrobku.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

○ možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby


Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly. Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem.

Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 452826_2310

 Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

1 x držiak na uteráky, rozložený (1 – 5)

1 x montážny materiál (6 – 12)

1 x montážny návod

Technické údaje

Rozmery: cca 45 x 84 x 28 cm (D x V x Š)



Max. nosnosť jednej tyče: 1 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):

05/2024

Určené použitie

Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok je určený na zavesenie uterákov, odevu a županov.

Bezpečnostné pokyny

! Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechajte deti hrať sa bez dozoru s obalovým materiálom alebo výrobkom. Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života udusením!

! Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite.
- Výrobok položte na rovný povrch.
- Výrobok sa smie používať iba pod dozorom dospeljej osoby a nikdy nie ako hračka.

- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave.
- Na výrobok sa nikdy nestavajte, nešplhajte ani naň nesadajte.
- Výrobok sa nesmie používať ako rebriek.
- Skontrolujte, či je stena vhodná na montáž výrobku na stenu. Nevhodné povrchy stien môžu viesť k zraneniam.
- Výrobok používajte len na uvedený účel.

Montáž

Na montáž výrobku potrebujete dodaný šesťhranný kľúč (12), ako aj nasledujúce náradie, ktoré nie je v rozsahu dodávky: vhodnú vŕtačku, vhodný skrutkovač a ceruzku.

Upozornenie: Na uľahčenie montáže skrutky zo začiatku príliš nedoťahujte.

1. Jednotlivé diely (1 – 5) položte na rovný a mäkký podklad.
2. Výrobok zmontujte tak, ako je znázornené na obrázkoch B až E.

Upozornenie: Dbajte na správnu montáž jednotlivých dielov.

3. Všetky skrutky pevne dotiahnite.
4. Výrobok namontujte na stenu tak, ako je znázornené na obr. F.

Upozornenie: Aby ste zabránili prevráteniu, musíte tento výrobok namontovať pomocou montážneho materiálu na stenu. Vŕtačkou navŕtajte diery do steny a pomocou dodaného montážneho materiálu pripevnite druhú stranu istiaceho pásu (8) na stenu.

5. Na konce výrobku nalepte po jednej protišmykovej podložke (7) (obr. D).
6. Dodržiavajte maximálne zaťaženie výrobku.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného použitia (recykliácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného použitia a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje.

Platí to aj pre vymenené a opravené diely. Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 452826_2310

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@idl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro (Fig. A)

- 1 toallero desmontado (1-5)
- 1 set de material de montaje (6-12)
- 1 instrucciones de montaje

Datos técnicos

Medidas: aprox. 45 x 84 x 28 cm (L x A x F)



Carga máx. por barra: 1 kg



Fecha de fabricación (mes/año):
05/2024

Uso previsto

El artículo no está destinado al uso comercial. El artículo ha sido desarrollado para colgar toallas, ropa y albornoces.

Indicaciones para su seguridad



¡Riesgo mortal!

- No deje a los niños jugar con el material de embalaje o con el artículo sin vigilancia alguna. Existe riesgo de asfixia.



¡Peligro de lesiones!

- Antes de usar el artículo, verifique que la estabilidad sea correcta.
- Coloque el artículo sobre una superficie plana.
- El artículo se debe usar solo bajo la supervisión de adultos y no como juguete.

- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!
- No se suba ni se siente nunca sobre el artículo ni trepe por él.
- No se debe usar el artículo como escalera.
- Compruebe que la pared es apropiada para el montaje del artículo. Si las paredes no son apropiadas se pueden producir lesiones.
- Use el artículo solo para el objetivo indicado.

Montaje

Para el montaje del artículo se necesita la llave hexagonal adjunta (12), así como las siguientes herramientas, no incluidas en el alcance de suministro: una taladradora apropiada, un destornillador apropiado y un lápiz.

Nota: No apriete demasiado los tornillos al principio para facilitar el montaje.

1. Coloque las piezas (1-5) sobre una superficie plana y blanda.
2. Monte el artículo como se indica en las figuras B a E.
- Nota:** Preste atención a que las piezas se monten correctamente.
3. Apriete todos los tornillos.
4. Monte el artículo en la pared, tal como se muestra en la Fig. F.

- Advertencia:** Para evitar que vuelque, este artículo se debe montar en la pared con la ayuda del material de montaje. Con una taladradora, haga un agujero en la pared y fije el otro lado de la correa de seguridad (8) en la pared con el material de montaje suministrado.
5. Pegue una almohadilla antideslizante (7) en cada extremo del artículo (Fig. D).
 6. Tenga en cuenta la carga máxima del artículo.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como, p. ej., las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal. Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 452826_2310



Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

1 x håndklædeholder, adskilt (1-5)

1 x monteringsmateriale (6-12)

1 x monteringsvejledning

Tekniske data

Mål: ca. 45 x 84 x 28 cm (L x H x B)



Maks. belastning pr. stang: 1 kg



Fremstillingsdato (måned/år):
05/2024

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er ikke beregnet til erhvervmæssig brug. Artiklen er beregnet til ophængning af håndklæder, tøj og badekåber.

Sikkerhedsoplysninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Kvælningsfare!



Fare for kvæstelser!

- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug.
- Stil artiklen på et jævnt underlag.
- Artiklen må kun anvendes under opsyn af voksne og er ikke beregnet til brug som legetøj.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Brug aldrig artiklen til at stå, klatre eller sidde på.

- Artiklen må ikke anvendes som stige.
- Kontroller, om væggen egner sig til vægmontering af artiklen. Uegnede vægge kan medføre kvæstelser.
- Artiklen må kun anvendes til det angivne formål.

Montering

For at montere artiklen skal du bruge den medfølgende unbrakonøgle (12) og følgende værktøj (medfølger ikke ved levering): en egnet boremaskine, en egnet skruetrækker og en blyant.

Bemærk: Spænd ikke skrueerne for fast i starten, da det gør monteringen lettere.

1. Læg delene (1-5) på et fladt og blødt underlag.
2. Monter artiklen som vist i figur B-E.

Bemærk: Sørg for at sætte delene korrekt sammen.

3. Spænd alle skrueerne hårdt.

4. Monter artiklen på væggen som vist i fig. F.

Advarsel: Artiklen skal monteres på væggen med monteringsmaterialet for at forhindre, at den vælter. Bor et hul i væggen med boremaskinen, og fastgør den anden side af sikringsbåndet (8) til væggen med det medfølgende monteringsmateriale.

5. Klæb en skridsikker pude (7) fast på hver af artiklens ender (fig. D).
6. Vær opmærksom på artiklens maksimale belastning.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder. Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 452826_2310

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@idl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le indicazioni di sicurezza.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni di montaggio. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x portasciugamani a scaletta, smontato (1-5)
- 1 x materiale di montaggio (6-12)
- 1 x istruzioni di montaggio

Dati tecnici

Dimensioni: ca. 45 x 84 x 28 cm (L x A x L)



Carico massimo per barra: 1 kg



Data di produzione (mese/anno):
05/2024

Uso conforme alla destinazione

L'articolo non è destinato all'uso commerciale. L'articolo è un supporto per gli asciugamani, gli indumenti e gli accappatoi.

Avvertenze



Pericolo di morte!

- Non lasciare mai che i bambini si avvicinino incustoditi al materiale di imballaggio del prodotto. Sussiste il rischio di soffocamento!



Pericolo di lesioni!

- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile.
- Collocare l'articolo su una superficie piana.

- Questo articolo non è un giocattolo e deve essere utilizzato esclusivamente sotto la supervisione di un adulto.
- Prima di ciascun utilizzo, verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Non salire mai in piedi né arrampicarsi o sedersi sull'articolo.
- Questo articolo non può essere utilizzato come scala.
- Verificare che la parete sia adatta per il montaggio dell'articolo. Pareti non adatte possono essere causa di lesioni.
- Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto.

Montaggio

Per il montaggio dell'articolo è necessaria la chiave a brugola esagonale in dotazione (12), e i seguenti utensili, non inclusi nel contenuto della fornitura: un trapano adatto, un cacciavite adatto e una matita.

Nota: inizialmente non serrare eccessivamente le viti per rendere più semplice il montaggio.

1. Posizionare i componenti (1-5) su una superficie piana e morbida.
2. Montare l'articolo come illustrato nelle figure da B a E.

Nota: fare attenzione al corretto montaggio delle singole parti.

3. Serrare saldamente tutte le viti.
4. Montare l'articolo alla parete come mostrato nella fig. F.

Avvertenza: per evitare ribaltamenti, l'articolo deve essere fissato alla parete con il materiale di montaggio. Praticare un foro nella parete con il trapano e fissare l'altra estremità del nastro di fissaggio (8) con il materiale di montaggio fornito alla parete.

5. Incollare a entrambe le estremità dell'articolo un cuscinetto antiscivolo (7) (fig. D).
6. Fare attenzione al carico massimo dell'articolo.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...).

La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 452826_2310

 Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@ididl.it

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi szerelési útmutatót, valamint a biztonsági utasításokat.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a szerelési útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma (A ábra)

- 1 x törölközőtartó, szétszerelve (1–5)
- 1 x szerelőanyag (6–12)
- 1 x szerelési útmutató

Műszaki adatok

Méret: kb. 45 x 84 x 28 cm (MÉ x MA x SZÉ)



Max. teherbírás rudanként: 1 kg



Gyártási dátum (hónap/év):
05/2024

Rendeltetészerű használat

A termék üzleti/kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas. A termék törölközők, ruhák és fürdőköpenyek felakasztására készült.

Biztonsági tudnivalók



Eletveszély!

- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a csomagolóanyaggal vagy a termékkel játszani. A gyermekeknek fulladásveszélyt okozhat!



Balesetveszély!

- Használat előtt ellenőrizze a termék megfelelő stabilitását.
- A terméket egyenletes felületre állítsa.
- A terméket csak felnőtt felügyelete mellett szabad használni, játékszerként pedig soha.

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopott-e! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Soha ne mászon fel, ne álljon és ne üljön rá a termékre.
- A terméket nem szabad létraként használni.
- Ellenőrizze a falat, hogy ahhoz a termék biztonságosan rögzíthető-e. A nem megfelelő falazat balesetet okozhat.
- A terméket csak a megadott célra használja.

Összeszerelés

A termék összeszereléséhez szüksége lesz a mellékelt belső hatlapú kulcsra (12), valamint a következő szerszámokra, amelyeket a csomag nem tartalmaz: megfelelő fúrógép, megfelelő csavarhúzó és egy ceruza.

Megjegyzés: az összeszerelés könnyebben elvégezhető, ha elsőre nem húzza rá erősen a csavarokat.

1. Tegye ki az alkatrészeket (1–5) egy egyenletes és puha felületre.
2. Szerelje össze a terméket a B–E ábrák szerint.
- Megjegyzés:** ügyeljen az egyes alkatrészek helyes összeállítására.
3. Minden csavart jól húzzon meg.
4. Rögzítse a terméket a falhoz, ahogyan az F ábra mutatja.

- Figyelmeztetés:** a termék felborulásának megakadályozása érdekében rögzítse a falhoz a szerelőanyaggal. Egy fúrógéppel fúrjon lyukat a falba, és rögzítse a rögzítőpánt (8) másik végét a falhoz a mellékelt szerelőanyaggal.
5. Ragasszon egy-egy csúszásgátló párnát (7) a termék sarkaira (D ábra).
 6. Tartsa be a termék maximális terhelhetőségét.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak nedves törölkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra.
FONTOS! Ne használjon éles tisztítószerkeket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termékek ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 452826_2310

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu



FR

Pensez à donner
ou recycler.



ou



ou



Association

Magasin

Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



FR



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



05/2024

Delta-Sport-Nr.: WH-14429

IAN 452826_2310

